

多年都未曾还补因例假而失撇的斋戒

﴿ كانت لا تقضي الصوم أيام حيضها من سنوات ﴾

[中文 - Chinese - صيني]

穆罕默德·本·刷利哈·艾勒穆南基德

翻译: 苏阿德

校正: 艾布阿布杜拉

2009 - 1430

islamhouse.com

﴿ كانت لا تقضي الصوم أيام حيضها من سنوات ﴾

[باللغة الصينية]

مؤلف: الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة: سعاد

مراجعة: أبو عبد الله

2009 - 1430

islamhouse.com



奉普慈特慈的真主之名

问：一个五十岁的妇女，每年斋月，来例假那几天，她就不封斋了。因为无知，她不知道这是必须要还补的，所以斋月过后，也没有还补过。现在她才知道必须还补，如今她该怎么办？

答：一切赞颂全归真主！

她应该还补这些天的斋，最好是为每天斋再施济一个穷人。

有人问学者伊本巴兹（愿真主慈悯他）（151/184）：“我姐姐多少年都没还补因例假而没有封的斋，因为她不知道这个教法规定，再者还有些人告诉她不需要还补没封的斋，现在她该怎么办？”

答：“她应向真主求恕饶，向真主忏悔，还补没封的斋，为每天斋再施济一个穷人。有相当一部分圣门弟子也是这样主张的，其量是半个刷阿（即：一公斤半粮食），不能因那些无知者的话，而免于其责。”

阿依莎（愿真主喜悦她）传述：

قالت عائشة رضي الله عنه : (كنا نؤمر بقضاء الصوم ولا نؤمر بقضاء الصلاة) . متفق عليه .

“我们受命还补斋戒，而不还补拜功。”^①一致公认的正确圣训。

到下个斋月来临，若还没还补的话，则是有罪的。她必须还补和为此忏悔。如果有能力，再为每天所缺的斋施济一个穷人；如果她本身是个穷人，只要还补斋和忏悔，不需要施济穷人了。如果不知道所缺斋有多少天，就以自己的估测为准，按估测还补所缺失的斋，因为清高的真主说：

قال تعالى: ﴿فَاتقوا الله ما استطعتم﴾ [التغابن آية: (16)]

【你们当量力地敬畏真主。】^②

有人问教法案例常委会（10/151）：“一个60岁的老妇，自她来月经后，多少年以来对有关例假的教法判定都不清楚，从来没有还补过斋月没有封的斋，她以为不需要还补，再者，而且她还听许多无知者这样说。”

学者答道：“她应该为此向真主忏悔，因为她没有为此询

^① 《布哈里圣训集》第315段，《穆斯林圣训集》第335段

^② 《相欺章》第16节

问过有知识的人。按自己估测的日数还补所欠的斋。另外，如果有能力施济粮食的话，还应为每天所缺的斋施济一个穷人：半个刷阿（一公斤半）的麦子、或椰枣、或米、或类似的当地的主粮；若无能力，就算了，只要还补斋就可以了。

关于施济食品的断法可参阅（26865）的解答。